

# Zmluva o výpožičke

## Čl. I

### Zmluvné strany

**Požičiavateľ:** Obec Nemecká  
Hronská 37/37, 976 97 Nemecká  
zastúpená Branislavom Čižmárikom, starostom obce  
IČO: 00313645  
bankové spojenie:  
IBAN:  
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

**Vypožičiavateľ:** Mgr. Eva Pavlovová  
Nar.:  
1. mája 626/36, 976 97 Nemecká  
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

uzatvárajú v zmysle ustanovenia § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka túto

### *zmluvu o výpožičke*

## Čl. II.

### Úvodné ustanovenia

Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti vedenej Okresným úradom Brezno, katastrálny odbor, zapísanej na liste vlastníctva č. 580, pre katastrálne územie Nemecká, obec Nemecká, a to pozemku parc. č KN – C 1548 o výmere 2915 m<sup>2</sup>, druh pozemku záhrada.

## Čl. III.

### Predmet a účel zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že požičiavateľ ako výlučný vlastník pozemku uvedeného v čl. II. tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi časť tohto pozemku o výmere 43,72 m<sup>2</sup>, tak ako bolo zamerané v „Zameraní plochy určenej na prenájom v areáli bývalej školy v Zámostí“, zo dňa 12.3.2024, vypracované SAJ GEODETICKÁ KANCELÁRIA, s.r.o., Židlovo 414/3, 977 01 Brezno, ktorého kópia tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy na bezplatné užívanie.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky užívať za účelom umiestnenia a chovu včiel.

## Čl. IV.

### Doba výpožičky

1. Predmet tejto zmluvy požičiavateľ odovzdáva vypožičiavateľovi na dobu určitú – 5 rokov odo dňa jej podpisu.
2. Vypožičiavateľ sa so stavom predmetu výpožičky oboznámil a dňom podpísania tejto zmluvy je oprávnený predmet výpožičky užívať v zmysle čl. III. tejto zmluvy.

**Čl. V.**  
***Užívanie predmetu výpožičky***

1. Vypožičiavateľ je povinný udržiavať – zabezpečovať bežnú údržbu predmetu výpožičky spočívajúcu najmä v kosení, užívať predmet výpožičky, chrániť ho pred poškodením alebo zničením a nesmie vypožičaný predmet výpožičky prenechať na užívanie inému bez písomného súhlasu požičiavateľa.
2. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody spôsobené užívaním predmetu výpožičky a tieto odstráni na svoj náklad.
3. Vypožičiavateľ je povinný dodržiavať všetky platné právne predpisy týkajúce sa chovu včiel a označenia predmetného územia chovu včiel.

**Čl. VI.**  
***Oznamovanie a doručovanie***

V prípade, že podľa tejto Zmluvy má byť jednou zmluvnou stranou oznámená určitá skutočnosť, alebo doručená určitá písomnosť druhej zmluvnej strane, zmluvné strany sa dohodli, že uvedené doručenie alebo oznámenie sa bude riadiť v zmysle § 48 Občianskeho súdneho poriadku.

**Čl. VII.**  
***Záverečné ustanovenia***

1. Požičiavateľ odovzdal vypožičiavateľovi predmet výpožičky na užívanie v stave v akom sa v súčasnosti nachádza.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky udržiavať a užívať len na účel, ktorý je určený v čl. III. tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi ihneď, len čo ho nepotrebuje. Vrátiť predmet výpožičky je vypožičiavateľ povinný aj v prípadoch, ak predmet výpožičky neužíva riadne alebo v rozpore s účelom tejto zmluvy.
4. Požičiavateľ môže písomne vypovedať túto zmluvu, ak:
  - a) vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s touto zmluvou,
  - b) vypožičiavateľ alebo osoby, ktoré užívajú predmet výpožičky, napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú podmienky tejto zmluvy,
  - c) vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky inému bez písomného súhlasu požičiavateľa.
5. Vypožičiavateľ môže písomne vypovedať zmluvu, ak sa predmet výpožičky stane bez zavinenia vypožičiavateľa nespôsobilý na dohodnuté užívanie.
6. Výpovedná lehota pre obidve zmluvné strany je 3 mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

7. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou je možné ukončiť aj vzájomnou dohodou zmluvných strán.
8. V prípade skončenia zmluvného vzťahu uplynutím doby výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v stave spôsobilom na užívanie s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, v posledný deň trvania zmluvného vzťahu.
9. Zmeny tejto zmluvy sú platné a účinné, ak sa na nich zmluvné strany písomne dohodnú, a to na základe písomných dodatkov k tejto zmluve.
10. Na právne vzťahy, osobitne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
11. Obecné zastupiteľstvo obce Nemecká uznesením č. 10/2024 zo dňa 24.01.2024 schválilo výpožičku predmetu výpožičky uvedeného v čl. III tejto zmluvy vypožičiavateľovi.
12. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých obdrží dva požičiavateľ a jeden vypožičiavateľ.
13. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR a na webovom sídle požičiavateľa.
14. V prípade, že jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy sú neplatné alebo sa stanú neplatnými nie je tým platnosť ostatných zmluvných ustanovení dotknutá. V tomto prípade sa dohodnú zmluvné strany na náhradnej zmluvnej úprave, ktorá zodpovedá sledovanému účelu.
15. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že majú plnú spôsobilosť na právne úkony, sú oprávnení nakladať s predmetom zmluvy a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. S obsahom zmluvy súhlasia, túto uzavreli slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, zmluva nebola uzavretá za podmienok obzvlášť nevýhodných pre jednu zo zmluvných strán ani pod nátlakom. Na vyjadrenie bezvýhradného súhlasu so všetkými ustanoveniami zmluvu vlastnoručne podpísali.

V Nemeckej dňa .....

.....  
Mgr. Eva Pavlovová  
vypožičiavateľ

.....  
Branislav Čižmárik, starosta obce  
požičiavateľ



**SAJ GEODETICKÁ KANCELÁRIA, s.r.o.**  
Židlovo 414/3, 977 01 Brezno

<b>OBEC NEMECKÁ</b>	
Dátum:	13. 03. 2024
Číslo záznamu: 798	Číslo spisu: DCJ-3202y/00246
Prílohy:	vybavuje: BARLOVA'

**Zameranie plochy určenej na prenájom  
v areáli bývalej školy v Zámostí  
(na parcele C-KN 1548)**

Odberateľ: Eva Pavlovová  
1. mája 626/36  
976 97 Nemecká

Okres: Brezno  
Obec: Nemecká  
Katastrálne územie: Nemecká  
Číslo zákazky: 2024 - 114

Náležitost'ami a presnosťou zodpovedá predpisom.

**Brezno, 12. 03. 2024**



## Technická správa

Vyhotovil : SAJ ZEMEMERAČSKÁ KANCELÁRIA, s.r.o., Ing. Pavel Oller

Odberateľ : Eva Pavlovová, 1. mája 626/36, 976 97 Nemecká

Číslo zákazky : 2024 - 118

### Polohový a výškový systém a nadväznosť na technické predpisy

Geodetické meračské, výpočtové a spracovateľské práce sme vykonali v súradnicovom systéme JTSK a výškovom systéme Baltskom po vyrovnaní.

Predmetné geodetické práce sme realizovali v 1. triede presnosti v súlade s nasledovnými technickými predpismi:

- Zákon NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii,
- Vyhláška ÚGKK SR č. 300/2009 Z.z. ktorou sa vykonáva zákon NR SR o geodézii a kartografii,
- STN 01 3410 Mapy veľkých mierok. Účelové mapy. Kreslenie a značky. 2020.

### Predmet a rozsah geodetických prác

Dňa 17. 02. 2024 bola v areáli bývalej školy v Zámostí (časť obce Nemecká) na žiadosť objednávateľa zameraná plocha, ktorú si objednávateľ plánuje prenajať od vlastníka pozemku (Obec Nemecká), za účelom zistenia výmery tejto plochy.

Plocha sa nachádza na severozápadnom okraji parcely C-KN 1548 v blízkosti hospodárskej budovy – senníka a cca 43 m od budovy bývalej školy. Zameraná plocha bola označená na lomových bodoch drevenými kolíkmi.

plocha užívania (časť parcely C-KN 1548, list vlastníctva 580, vlastník Obec Nemecká)

výmera = 43,7 m<sup>2</sup>



## **Postup merania a spracovania**

Na polohové a výškové pripojenie bol použitý GNSS prístroj Topcon HiPer GGD s kontrolerom FC-500 a zvolená RTK metóda merania s využitím služby SKPOS.

Podrobné body boli zamerané RTK metódou prístrojom GNSS Topcon HiPer GGD.

Grafická dokumentácia bola spracovaná v digitálnej forme v grafickom programe Kokeš 14.13 od firmy GEPRO s.r.o. Výstupom grafickej dokumentácie je výkres zamerania polohopisu a výškopisu na podklade katastrálnej mapy.

Digitálny výstup bol vytvorený vo formáte PDF.

### **Prílohy:**

- Príloha č. 1: Zoznam súradníc zameraných bodov v systéme JTSK
- Výkres č. 1: Širšia situácia - areál bývalej školy v Zámostí, parcela C-KN 1548, mierka 1 : 500
- Výkres č. 2: Polohopisné zameranie plochy užívania na parcele C-KN 1548, mierka 1 : 150.

Brezno, 12. 03. 2024

**SAJ GEODETICKÁ KANCELÁRIA, s.r.o.**

Židlovô 414/3

977 01 Brezno

IČO: 55165709 DIČ: 2121887284

Ing. Pavel Oller

Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom



## **Prílohy**

Príloha č. 1: Zoznam súradníc zameraných bodov v systéme JTSK

Výkres č. 1: Širšia situácia - areál bývalej školy v Zámostí, parcela C-KN 1548,  
mierka 1 : 500

Výkres č. 2: Polohopisné zameranie plochy užívania na parcele C-KN 1548,  
mierka 1 : 150.



**SAJ GEODETICKÁ KANCELÁRIA, s.r.o.**  
Židlovo 414/3, 977 01 Brezno

**Zoznam súradníc zameraných bodov v systéme JTSK**

<b>číslo bodu</b>	<b>Y</b>	<b>X</b>
3500000001	395812.27	1221109.38
3500000002	395803.23	1221108.97
3500000003	395802.74	1221114.14
3500000004	395811.77	1221113.88



# ŠIRŠIA SITUÁCIA

k.ú. Nemecká, miestna časť Zámotie  
areál bývalej školy  
parcely C-KN 1548

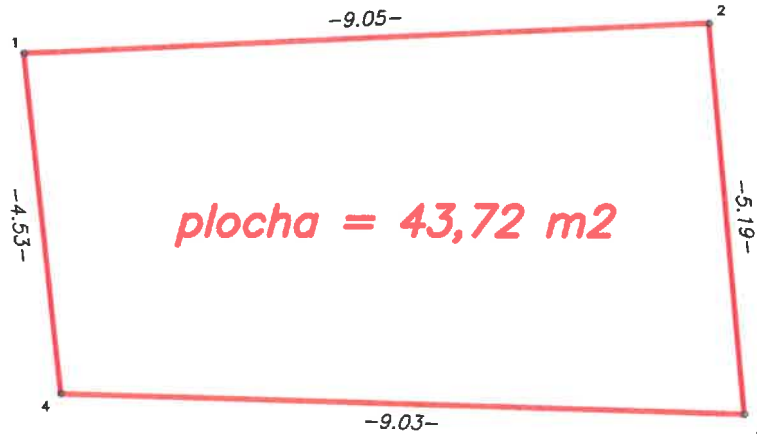


Mierka 1 : 500

2021

Výkres č. 1

⊕  
1591/1



⊙  
1548



LEGENDA:

- hranica parcel C-KN
- pomocná kresba
- zameraná plocha
- °1 zameraný bod

A  
1545/2



Autorizácia	Zameral	Spracoval	Kreslil	Kontroloval	SAJ GEODETICKÁ KANCELÁRIA, s.r.o.	
	Ing. Pavel Oller	Ing. Pavel Oller	Ing. Pavel Oller		Židlovo 414/3	
					977 01 Brezno	
					tel.: 048/611 5612	
Kat. územie	Nemecká		Súr. systém	S-JTSK	Formát	1 x A4
Objednal	Stehlík Leo		Výšk. systém	B.p.v.	Dátum	12.03.2024
Zameranie plochy určenej na prenájom (na parcele C-KN 1548)					Číslo zákazky	2024-114
					Mierka	Číslo výkresu
					1:100	2